

DISCIPLINARE PER L'ASSEGNAZIONE DI LOCALE DI CIVICA PROPRIETÀ SITO IN «INDIRIZZO» - «IMMOBILE» ALL' «ASSOCIAZIONE».

ART. 1 – OGGETTO

L'Amministrazione Comunale - Circoscrizione 2 Santa Rita – Mirafiori Nord/Sud - concede l'utilizzo del locale sito in «INDIRIZZO» «IMMOBILE» – Torino, evidenziato in planimetria allegata (allegato 1A), presente nell'Inventario della Città, Num. «Registro_Factotum_codice», censito al NCEU «Dati_catastali» all' «Associazione», nella persona del Presidente/Legale Rappresentante «Presidente», avente sede legale in «sede_legale», CF/P.IVA «CF_PIVA».

ART. 2 - DESTINAZIONE DEI LOCALI

Il locale oggetto del presente atto viene concesso esclusivamente per le attività previste dal progetto "....." di cui alla deliberazione della Giunta Circoscrizionale **DELCI2 «Delci2»**, dichiarata immediatamente eseguibile.

Il concessionario s'impegna a non fissare presso il locale assegnato la sede dell'Associazione (Art. 4 – punto 2 – del Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186).

Il concessionario non potrà cedere ad altri, né in tutto né in parte, il godimento del locale oggetto del presente disciplinare.

In caso di mancato adempimento degli obblighi di cui ai commi precedenti, la Città-Circoscrizione 2 - potrà esigere la restituzione immediata del locale, impregiudicato il risarcimento degli eventuali danni conseguenti all'inadempimento.

In tal caso il locale dovrà essere riconsegnato senza che la Città sia tenuta a corrispondere alcun indennizzo o risarcimento di qualsiasi titolo.

ART. 3 – DURATA

La concessione decorrerà dal «INIZIO», o dalla data di sottoscrizione del presente atto se successiva, al «FINE», il locale sarà utilizzato nelle seguenti giornate e orari: «GIORNI_E_ORARIO».

Alla scadenza contrattuale la concessione non è rinnovabile automaticamente, ma mediante apposito atto deliberativo.

E' fatto obbligo al concessionario di provvedere alla restituzione delle chiavi in proprio possesso il giorno successivo il termine della concessione, senza necessità di specifica richiesta della Circoscrizione.

ART. 4 -CANONE

L'utilizzo del locale in oggetto è concesso a titolo gratuito.

La concessione in oggetto rappresenta un minor onere per l'Associazione «Associazione», indicativamente quantificato in Euro «BENEFICIO_TOTALE» complessivi, di cui:

Euro «BENEFICIO_2025» per l'anno 2025 - Euro «BENEFICIO_2026» per l'anno 2026,

per un massimo di «**ORE_TOTALI**» ore.

La predetta agevolazione è conforme a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientra nei criteri generali dell'erogazione dei contributi come previsto dal Regolamento Comunale n. 373 approvato con deliberazione n. mecc. 201406210/049 del 14 settembre 2015, esecutiva dal 28 settembre 2015, in merito all'erogazione di contributi ed agevolazioni.

ART. 5 – SOSPENSIONE E REVOCA

La Circoscrizione 2 si riserva la facoltà di interrompere o sospendere in qualsiasi momento la concessione per le sopravvenute esigenze di cui all'art. 8 del “Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni.” n. 186, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 28.01.1991 – mecc. n. 9007590/08 e modificato con deliberazioni del Consiglio Comunale del 04.05.1992 – mecc. n. 9204078/08, e del 19.03.2007 – mecc. n. 2007 00545/094).

L'assegnatario non potrà pretendere alcun risarcimento o compenso nel caso di restituzione anticipata dei locali.

ART. 6 – CONSEGNA

Il locale sarà consegnato nello stato di fatto e di diritto in cui si trova e dovrà essere mantenuto nella condizione, forma, dimensione e struttura di cui all'atto della consegna.

Ove nel locale siano presenti beni mobili inventariati di proprietà della Città, questi saranno indicati nel verbale che sarà redatto alla consegna del locale medesimo in contraddittorio con l'assegnatario.

ART. 7 – MANUTENZIONE

La manutenzione ordinaria del locale è posta a carico del concessionario, la manutenzione straordinaria, nei limiti delle risorse disponibili e nell'ambito dei programmi d'intervento, è posta a carico della Città.

Si devono segnalare tempestivamente eventuali anomalie all'Ufficio Patrimonio della Circoscrizione 2, ad uno dei seguenti numeri telefonici: 011.01135224 - 35028 – 35004 o via e.mail: patrimonioc2@comune.torino.it.

ART. 8 - RIPARAZIONE E RESTAURI

La Città potrà in ogni tempo eseguire sia all'esterno che all'interno dell'immobile, tutte le riparazioni e tutti gli impianti che riterrà opportuni a suo insindacabile giudizio nonché qualunque opera di abbellimento o di restauro dello stabile, senza obbligo di compenso in favore dell'assegnatario, indipendentemente dalla durata delle opere, purché non incompatibili con la destinazione d'uso.

ART. 9 – PROPRIETA'

Tutte le nuove opere realizzate sui locali oggetto della presente concessione, sono acquisite in proprietà dalla Città dal momento della loro esecuzione, ai sensi dell'art. 934 del Codice Civile, senza che questa sia tenuta a corrispondere alcun indennizzo o risarcimento a qualsiasi titolo.

ART. 10 – UTENZE

Le utenze relative a energia elettrica, acqua potabile e teleriscaldamento sono poste a carico della Civica Amministrazione; sono poste a carico del Concessionario eventuali spese per allacciamento e attivazione linea telefonica e il pagamento della tari e delle tasse eventualmente dovute.

I numeri identificativi dei contatori a servizio della porzione di immobile sito in «INDIRIZZO» - «IMMOBILE», oggetto della concessione sono i seguenti:

- acqua: utenza idrica PDP «Utenza_Idrica»;
- utenza antincendio PDP «utenza_Antincendio»;
- energia elettrica POD «Utenza_Elettrica»;
- riscaldamento codice SAP «Utenza_Riscaldamento»;

Le utenze identificate possono non essere in uso esclusivo della porzione di immobile dato in concessione.

Il presente provvedimento comporta quindi oneri di utenza a carico della Città di cui il Servizio Controllo Utenze e Contabilità fornitori ha preso atto.

ART. 11 - GARANZIE E RESPONSABILITÀ

1. Il Concessionario è costituito custode dei locali dati in concessione ed esonera espressamente la Città di Torino per i danni diretti o indiretti che possano provenire per fatti od omissioni, dolosi o colposi, anche di terzi.
2. Il Concessionario terrà l'Amministrazione Comunale indenne da molestie o pretese da parte i terzi e dovrà rispondere di ogni pregiudizio o danno che possa derivare a questi ultimi per effetto della presente concessione, sia durante il periodo di esecuzione di eventuali lavori di adeguamento o miglioria, sia durante il corso della concessione medesima.
3. Il Concessionario assume interamente a proprio carico qualsiasi responsabilità connessa all'utilizzo del bene, la gestione dello stesso, il suo stato manutentivo e tutti i danni eventualmente cagionati a persone e cose anche per il fatto dei propri dipendenti o appaltatori, ai sensi dell'art. 2049 del Codice Civile. Il Concessionario risponderà di tutti i fatti di gestione e del comportamento del proprio personale, dei soci o di altri cittadini presenti nel locale a vario titolo, esonerando pertanto l'Amministrazione da qualsiasi responsabilità. S'impegna ad adottare tutte le misure idonee a prevenire eventi dannosi nell'esercizio dell'attività, che dovrà essere improntata a condizioni di massima sicurezza e dovrà essere attuata con tutti gli accorgimenti offerti dalla tecnica; manleva espressamente la Città da ogni derivante pregiudizio anche ai sensi degli artt. 2050 e 2051 del Codice Civile.
4. Il Concessionario dovrà vigilare affinché nel locale accedano solo coloro che sono autorizzati, rispettando tassativamente la normativa vigente relativa alla sicurezza, e a rispettare le vigenti norme di cautela sanitaria generale.
5. Il Concessionario è tenuto a rispettare e a far rispettare le disposizioni normative in materia di igiene e di sicurezza, sollevando in tal senso l'Amministrazione da ogni responsabilità.
6. In particolare, ai sensi degli artt. 68 - 69 e 80 del T.U.L.P.S. del 18.06.1931 n. 773, poiché i locali non sono muniti della licenza dell'Autorità locale di Pubblica Sicurezza per l'esercizio di pubbliche manifestazioni, essi non possono essere utilizzati per le attività previste dal Testo Unico succitato.

7. Il Concessionario garantisce la messa in atto di tutti gli adempimenti previsti dalle eventuali disposizioni normative per la realizzazione delle attività. La Circoscrizione non può essere ritenuta responsabile relativamente a qualsivoglia aspetto giuridico attinente alla realizzazione delle stesse.
8. Il Concessionario dovrà provvedere, mediante l'utilizzo di proprio materiale, alla pulizia del locale concesso ed alla pulizia dei servizi igienici e degli spazi d'uso comune d'intesa con altri soggetti ai quali verranno eventualmente concessi i locali, indicando come referente il Legale Rappresentante/Presidente dell'Associazione; tale attività dovrà essere svolta entro la fine dell'attività giornaliera.
9. Il Concessionario è responsabile dei beni mobili e delle attrezzature di proprietà comunale eventualmente messi a disposizione dalla Circoscrizione 2.
10. Il Concessionario dovrà altresì garantire:
 - a) di non smerciare alcun tipo di bevanda o di altro genere alimentare;
 - b) l'adempimento degli oneri SIAE ed ENPALS eventualmente dovuti;
 - c) di effettuare, al fine di consentire la corretta emissione dei documenti di pagamento della TARI (Reg. n. 371), la prescritta dichiarazione iniziale, con le modalità reperibili alla pagina web del sito della Città di Torino: <http://www.comune.torino.it/tasse/iuc/tari/>, entro 90 giorni dalla data di inizio della detenzione dei locali e delle aree assoggettabili al tributo o, dalla data in cui sono intervenute modificazioni dei dati dichiarati da cui consegue un diverso ammontare del tributo;
 - d) che saranno osservati i disposti dell'art. 51 della Legge 16 gennaio 2003 n. 3 (divieto di fumo) e s.m.i., assumendosi gli obblighi derivanti da tale Legge.
11. Il Concessionario deve farsi carico del materiale occorrente di pronto soccorso da utilizzare in caso di necessità.
12. E' fatto divieto al Concessionario:
 - a) di detenere nei locali materiali costituenti pregiudizio per l'incolumità delle persone e/o danno alle cose (bombole gas, liquidi infiammabili, fonti di innesco, ecc...);
 - b) di depositare nei locali materiali e suppellettili, come da art.4 c.2 del Regolamento n.186;
 - c) di utilizzare eventuali apparecchi telefonici, linea dati via cavo e wi-fi di proprietà dell'Amministrazione, ove presenti nel locale oggetto di concessione, ovvero posti in locali limitrofi;
 - d) di collegare apparecchi propri ad eventuali prese ivi collocate, salvo autorizzazione da parte della Circoscrizione 2, pena la revoca immediata del presente provvedimento;
 - e) di sostare e transitare nel tunnel di accesso del locale, dove presenti, con automezzi di ogni genere, fatto salvo per le operazioni di carico e scarico materiale, accompagnamento di persone con difficoltà motoria ed i mezzi di soccorso;
 - f) di subaffittare gli spazi concessi, pena la revoca;
 - g) di cedere a terzi o duplicare le chiavi. In caso di sostituzione della serratura, il Concessionario è tenuto ad informare preventivamente la Circoscrizione per ottenere autorizzazione; qualora la sostituzione debba avvenire con urgenza, la comunicazione dovrà essere tempestiva. In ogni caso, una copia dovrà essere tassativamente e celermente consegnata alla Circoscrizione 2.
13. Il Concessionario si impegna a custodire le chiavi dei locali concessi con la massima diligenza e responsabilità, pena la revoca immediata della presente concessione.
14. Il Concessionario s'impegna a provvedere alla chiusura del locale, a conclusione delle attività, e l'eventuale cancello, ove presente, d'intesa con le realtà ivi presenti.
15. Il Concessionario, nell'esercizio dell'attività presso i locali, qualora si avvalga di personale, è esclusivo responsabile dell'osservanza di tutte le disposizioni in materia di prevenzione, protezione, sicurezza, salute e igiene del lavoro, contenute nel D.

Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e s.m.i., fra cui quelle indicate nel D.U.V.R.I. (Documento Unico Valutazione Rischi da Interferenze) se previsto, manlevando la Città da eventi dannosi che possano derivare.

16. Con la sottoscrizione del presente atto dichiara altresì, sotto la propria responsabilità:
- a) di essere in regola con le norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali e non trovarsi in una qualsiasi delle circostanze di cui all'art. 80 del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i.
 - b) di osservare le norme in materia di prevenzione, protezione e sicurezza del lavoro contenute nel D. Lgs. n. 81/2008 e s.m.i.;
 - c) di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili ai sensi dell'art. 17 della Legge n. 68 del 12.3.1999, ovvero dichiara di non essere soggetto, ai sensi di legge, agli obblighi di cui alla Legge n. 68/99;
 - d) di non aver riportato condanne penali e di non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale ai sensi della vigente normativa;
 - e) di non essere a conoscenza di essere sottoposto a procedimenti penali;
 - f) di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento di imposte, tasse ed eventuali contributi previsti dalla legislazione vigente;
 - g) di non avere situazioni debitorie nei confronti del Comune di Torino.
17. Il Concessionario è tenuto altresì ad ottemperare scrupolosamente alle norme di sicurezza relative alla capienza del locale e alle norme di comportamento (allegato 1B) da adottare in situazione di emergenza, che, con la sottoscrizione del presente disciplinare, dichiara di conoscere e di cui ne costituisce parte integrante.
18. Il Concessionario è tenuto a rispettare le disposizioni del Piano Comunale di Protezione Civile e le altre indicazioni previste in caso di allerta meteorologica (idrogeologica e idraulica, ondate di calore o di altra natura), sollevando in tal senso la Civica Amministrazione da ogni responsabilità per eventi calamitosi, naturali o antropici; in particolare, avendo cura di adottare, per quanto di competenza, le misure di autoprotezione, prevenzione e di mitigazione dei danni, nonché le possibili misure organizzative, preventive e di monitoraggio per la gestione individuale dell'evento.
19. A tale scopo si raccomanda al Concessionario di tenersi quotidianamente aggiornato sull'emanazione dei possibili avvisi di ALLERTA METEOROLOGICA di protezione civile, disponibili sul sito istituzionale della Circoscrizione 2, nella pagina "ARPA - Bollettini Allerta", al seguente indirizzo internet:

<http://www.comune.torino.it/circ2/cm/pages/ServeBLOB.php/L/IT/IDPagina/5799>

codice QR:



ovvero sul sito istituzionale del Servizio di Protezione Civile della Città di Torino, al seguente indirizzo internet: <http://www.comune.torino.it/protezionecivile/>
Informative, aggiornamenti e altre indicazioni utili sui bollettini di allerta sono acquisibili anche tramite il numero verde 800.444.004 del Centro Comunale di Protezione Civile.

ART. 12 – ASSICURAZIONI

Il Concessionario s'impegna a stipulare apposita polizza assicurativa che garantisca ai frequentatori un'adeguata copertura in caso di infortunio e/o morte. Il Concessionario dovrà produrre alla Circoscrizione **copia di tale polizza e relativa quietanza entro gg. 15 dalla data di inizio della concessione**, via mail a : patrimonioc2@comune.torino.it

Il Concessionario ha l'obbligo di denunciare per iscritto alla propria assicurazione, entro 24 ore dall'accaduto, eventuali infortuni dei propri aderenti e utenti, segnalando contestualmente alla Circoscrizione.

ART. 13 – ACCERTAMENTI

Al fine di garantire che l'utilizzo degli spazi dati in concessione sia conforme agli obiettivi ed alle finalità indicate nel presente disciplinare, gli Uffici Circoscrizionali potranno attivare puntuali controlli:

- sul corretto ed effettivo utilizzo degli spazi avuti in assegnazione,
- sulla corrispondenza dei soggetti effettivi fruitori degli spazi assegnati con quelli indicati nella presente assegnazione.

Qualora si rilevassero irregolarità nell'utilizzo degli spazi circoscrizionali o nel rispetto delle prescrizioni contenute nella presente assegnazione, la Circoscrizione inviterà formalmente il concessionario all'osservanza puntuale della concessione stessa; qualora tale invito rimanga senza effetto, la concessione sarà revocata.

ART. 14 - RELAZIONI ATTIVITÀ

L'Associazione dovrà **produrre, entro 30 giorni dalla conclusione della concessione, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti dell'attività stessa** ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo dei locali, di cui con il presente atto si concedono a titolo gratuito.

ART. 15 - RICONSEGNA

Alla scadenza, o in caso di restituzione anticipata, il locale dovrà essere riconsegnato alla Circoscrizione 2 in buono stato d'uso e manutenzione.

E' fatto obbligo al concessionario di provvedere alla **restituzione delle chiavi in proprio possesso entro il giorno successivo il termine della concessione**, senza necessità di specifica richiesta della Circoscrizione.

ART. 16 - DOMICILIO

Per gli effetti del presente atto il concessionario elegge il proprio domicilio presso la propria sede legale.

ART. 17 - NORMA DI RINVIO

Per quanto non espressamente previsto, le parti richiamano le disposizioni del Codice Civile, delle Leggi e normative vigenti.

In conformità con quanto disposto dall'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, **la mancata osservanza di quanto formalizzato con il presente atto comporterà la decadenza della concessione** e, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili agli assegnatari, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Il mancato rispetto delle suddette condizioni, a insindacabile giudizio dell'Amministrazione, comporterà l'applicazione delle sanzioni e l'esclusione da eventuali future concessioni previste dall'art. 7 del Regolamento per la concessione di locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186, nonché la revoca della presente concessione.

Il concessionario dichiara di accettare senza riserva alcuna le condizioni suesposte e di rispettare e far rispettare le normative di legge.

Per accettazione :

Concessionario : _____

Presidente / Legale Rappresentante (*Cognome e nome*) :

Indirizzo : _____ Città : _____

Data e luogo di nascita _____

Documento d'identità n. _____

Rilasciata da _____ il _____ .

A norma degli artt. 1341-1342 C.C. dichiara di aver letto e di accettare TUTTE le singole disposizioni e le condizioni riportate nel presente schema di disciplinare.

IL PRESIDENTE DELL'ASSOCIAZIONE

«ASSOCIAZIONE»

«Presidente»

LA DIRIGENTE

DI SERVIZIO CIRCOSCRIZIONALE

Dott.ssa Stefania Cecilia TOZZINI

Firmato digitalmente

Torino, _____